

Entspannt arbeiten mit Ausblick.  
*Relax with a view while you work.*



Zentral und ruhig zugleich.  
Nahe Autobahn, Messe und Flughafen.  
Centrally located and quiet. Close to the  
motorway, exhibition centre and airport.

WILLKOMMEN

*Ihre Auszeit beginnt hier*



Herzlich willkommen im Vital Hotel Frankfurt.  
*Welcome to the Vital Hotel Frankfurt.*



## Zwei Welten – ein Genuss

Konferenzen genießen? Geht so etwas überhaupt? Ob Seminar oder Tagung – im Vital Hotel tun wir alles dafür, dass Ihre Veranstaltung rundum angenehm verläuft. Denn hier finden Sie beides: professionelle Tagungsmöglichkeiten und Entspannung pur in der Rhein-Main-Therme. Wir wünschen einen angenehmen Aufenthalt.

***Two worlds – one pleasure.*** *Enjoy a conference? Is that really possible? Seminars or meetings – at the Vital Hotel we do everything to make your event a pleasant experience for all. Because here you have both: professional conference facilities and pure relaxation in the Rhein-Main Spa. We wish you a pleasant stay.*



## Lage

Die beste Lage ist dort, wo man schnell hinkommt und trotzdem in Ruhe arbeiten kann. Das Vital Hotel liegt zentral und ruhig zugleich. Es befindet sich unweit von Messe und Flughafen, nur fünf Minuten von der A66 entfernt und ist damit bequem erreichbar von Frankfurt, Wiesbaden oder Mainz. Und doch finden Sie bei uns Ruhe, sodass Sie sich voll und ganz auf Ihre Tagung konzentrieren können. Ohne Ablenkung.

**Location.** *The best location is one that is quick to get to and still provides peace and quiet for working. The Vital Hotel is centrally located and quiet at the same time. It is not far from the exhibition centre and the airport and just five minutes from the A66 motorway, making it easily accessible from Frankfurt, Wiesbaden or Mainz. And yet here you will find the calm you need to concentrate fully on your conference. With no distractions.*



## Tagungskapazität

Unser 100 m<sup>2</sup> großer Tagungsbereich ist mit modernster Technik ausgestattet. Er umfasst zwei flexibel kombinierbare Räume für Veranstaltungen mit bis zu 60 Personen. Dazu gehört auch ein Highlight, das Sie ganz ohne Technik genießen können: der atemberaubende Skyline-Panoramablick.

**Conference capacities.** *Our 100 m<sup>2</sup> conference area is equipped with the latest technology. It comprises two rooms that can be combined flexibly for events of up to 60 people. Then there is a highlight that you can enjoy without any technology at all: the breathtaking panorama of the Frankfurt skyline.*

## Zimmer

97 moderne Doppelzimmer und Suiten mit Balkon bieten alle Annehmlichkeiten, die man sich als Geschäftsreisender wünscht: großzügige Räume, modernes Design, WLAN auf allen Zimmern. Und das Beste: Als Hotelgast erhalten Sie freien Zugang zur Rhein-Main-Therme. Die perfekte Kombination aus Arbeit und Erholung!

**Rooms.** *97 modern double rooms and suites with balcony offer all the conveniences a business traveller could wish for: spacious rooms, modern design, WLAN in all rooms. And what's more: as a hotel guest you get free access to the Rhein-Main Spa. The perfect symbiosis of work and relaxation.*





## Restaurant

Unser Restaurant mit Terrasse bietet regionale und internationale Küche auf Top-Niveau. Unser Team freut sich, Sie mit täglich wechselnden Menüs und Buffets verwöhnen zu dürfen – selbstverständlich auch mit vegetarischen und auf Anfrage mit veganen Speisen.

**Restaurant.** *Our restaurant and terrace offer first-class regional and international cuisine. Our team will be happy to treat you to varied daily menus and buffets. Of course they also include vegetarian meals and on request vegan dishes, too.*



## Rhein-Main-Therme

Als Gast des Vital Hotel genießen Sie durch den direkten Bademantelzugang freien Eintritt in die Rhein-Main-Therme. Erleben Sie 15.000 m<sup>2</sup> riesige Wasser- und Saunalandschaften mit Saunagarten und einem Fitnesscenter auf zwei Ebenen mit dem modernen Cardio- und Gerätepark der Firma Technogym.

**Rhein-Main Spa.** *As a hotel guest you get free access to the Rhein-Main Spa via the direct bathrobe entrance. Experience a vast landscape of pools and saunas covering 15,000 m<sup>2</sup> with a sauna garden and a split-level fitness centre with modern cardio and weights machines from Technogym.*



## Panoramabar

In unserer Panoramabar genießen Sie einen fantastischen Ausblick auf die berühmte Frankfurter Skyline. Eine Aussicht, die Sie in der City selbst niemals haben werden. Doch damit nicht genug. Da sich die Bar in einer Stunde einmal um ihre Achse dreht, erleben Sie auch den herrlichen Blick auf den wunderschönen Taunus. Wenn Sie wollen, ohne sich ein einziges Mal zu erheben.

**Panorama Bar.** *From our Panorama Bar you have the fantastic vista of the famous Frankfurt skyline spread out before you. And that is something you don't see in the city itself. But that's not all. As the bar revolves on its axis once every hour you can also enjoy a wonderful view over the rolling hills of the Taunus. And if you don't want to, you don't even need to get out of your seat.*

# Raumübersicht

## Conference rooms

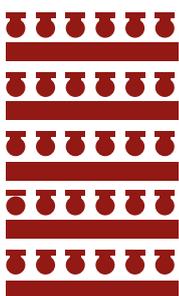


### Bestuhlungsvarianten

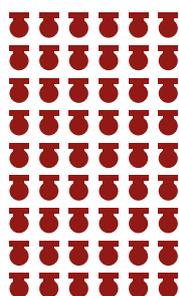
Ob internationale Konferenz oder schnelles Arbeitsmeeting: Egal was Sie planen, wir haben die Lösung für Sie. Dabei erfolgt die Bestuhlung unserer Tagungs- und Seminarräume nach Ihren individuellen Wünschen. Einige Beispiele haben wir Ihnen in der Übersicht dargestellt. Selbstverständlich lassen sich alle Modelle flexibel anpassen. Sprechen Sie uns einfach an.

**Seating variants.** *An international conference or a quick meeting with colleagues: whatever you are planning, we have the solution. The seating in our meeting and conference rooms can be arranged to meet your requirements. Some of the possibilities are shown here in the overview. Of course all the options can be adapted on a flexible basis. Just tell us how you would like it.*

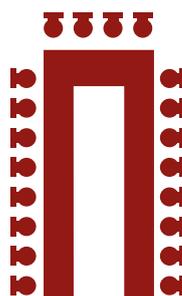
Parlament  
Parliament



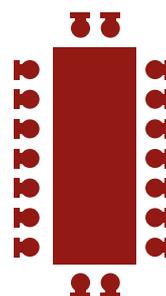
Theater  
Theatre



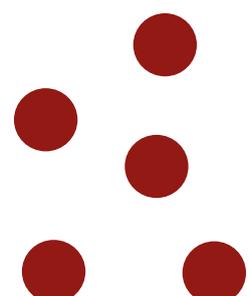
U-Form  
U-shaped



Block  
Block



Empfang  
Reception

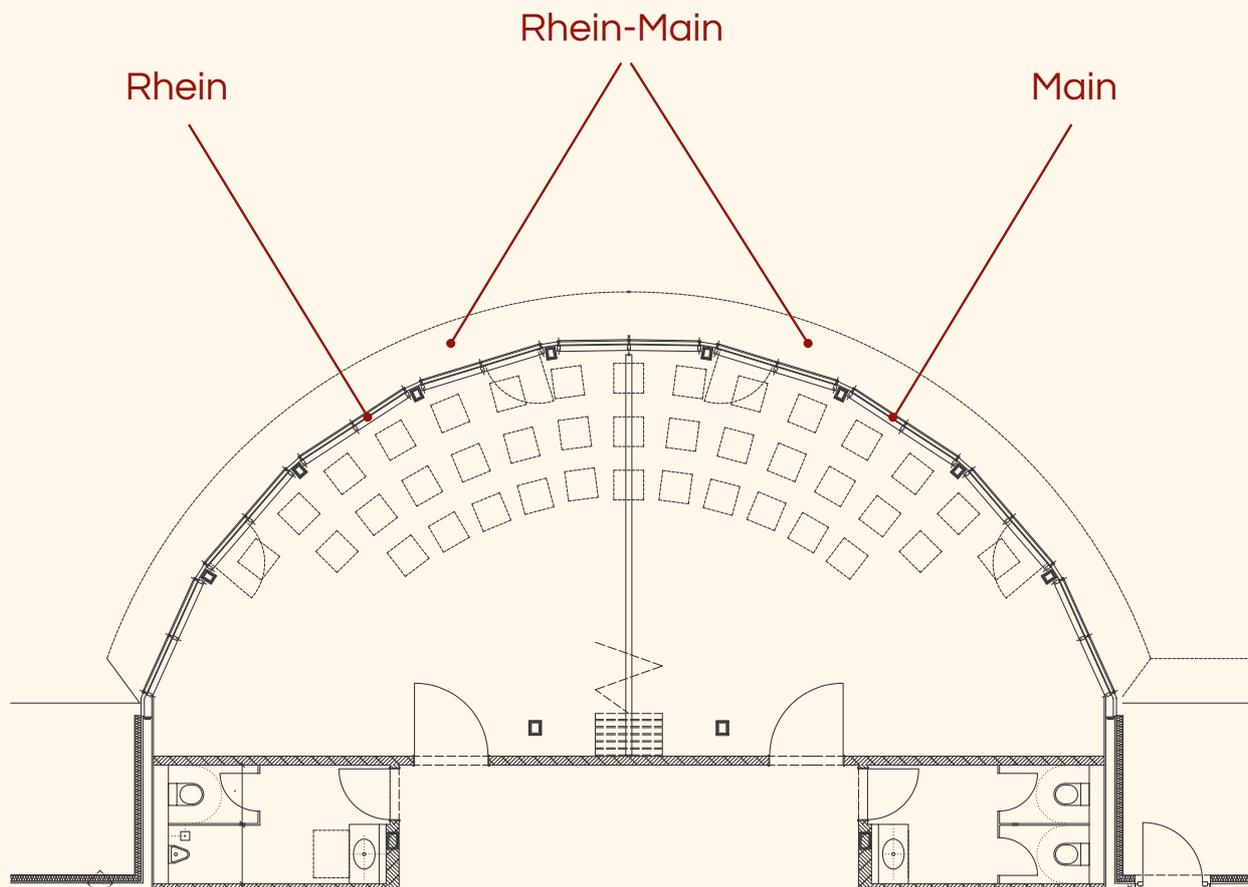


## Variable Raumgrößen

Das Besondere an unseren Konferenzräumen ist die variable Raumgröße. Je nach Bedarf können Sie einen oder zwei 50 m<sup>2</sup> große Räume buchen oder beide zusammen als einen großen Raum mit 100 m<sup>2</sup>.

**Variable dimensions.** *The special feature of our conference rooms is their variable size. You can book one or two of the 50 m<sup>2</sup> rooms or both together to make one large room of 100 m<sup>2</sup>.*

Tagungsraum <b>Conference room</b>	Größe <b>Size</b>
Rhein	50 m <sup>2</sup>
Main	50 m <sup>2</sup>
Rhein-Main	100 m <sup>2</sup>



# Tagungspauschalen

## Conference packages

Mit unseren Pauschalen buchen Sie alle Leistungen im Paket. Bequem und einfach. Bitte beachten Sie, dass unsere Pauschalen ab 15 Personen gelten. Gerne gestalten wir Ihnen auch eine individuelle Tagungspauschale nach Ihren Wünschen. Und wenn Sie möchten, buchen Sie noch eine Übernachtung dazu.

*If you are looking for a comprehensive solution including all the services you need, try booking one of our convenient packages. Please note: packages apply for 15 people and more. Also, we will gladly offer you a customized conference package according to your wishes. Of course, you can add an overnight stay anytime you want.*

### Jede Pauschale inklusive:

- ★ Raummiete
- ★ Standardtechnik (Beamer, Leinwand, Pinnwand, Flipchart, Moderatorenkoffer)
- ★ Tagungsgetränke unlimited im Raum

### All packages include:

- ★ Use of the room all day
- ★ Standard technical equipment (beamer, screen, pinboard flip chart, moderation kit)
- ★ Unlimited soft drinks in conference room

### Preis pro Person

#### Vital Standard

- ★ Raummiete, Standardtechnik, Tagungsgetränke
- ★ Eine Kaffeepause mit Snacks

39 EUR

#### Vital Comfort

- ★ Raummiete, Standardtechnik, Tagungsgetränke
- ★ Eine Kaffeepause süß oder herzhaft
- ★ Ein Mittagessen (2-Gang-Menü) inklusive Softgetränke unlimited

59 EUR

#### Vital Deluxe

- ★ Raummiete, Standardtechnik, Tagungsgetränke
- ★ Zwei Kaffeepausen süß und/oder herzhaft
- ★ Ein Mittagessen (2-Gang-Menü) inklusive Softgetränke unlimited

79 EUR

#### Vital Skyline

- ★ Raummiete, Standardtechnik, Tagungsgetränke
- ★ Zwei Kaffeepausen süß und/oder herzhaft
- ★ Ein Mittagessen (2-Gang-Menü) inklusive Softgetränke unlimited
- ★ Ein Abendessen (3-Gang-Menü oder Büffet nach Wahl des Küchenchefs) inklusive Softgetränke unlimited

99 EUR

**Clever buchen und sparen!  
Book now! Save now!**



### **Price per person**

#### **Vital Standard**

**€39**

- ★ Use of the room all day, standard technical equipment, unlimited soft drinks in conference room
- ★ One coffee break with snacks

#### **Vital Comfort**

**€59**

- ★ Use of the room all day, standard technical equipment, unlimited soft drinks in conference room
- ★ One coffee break with sweet and/or savoury snacks
- ★ Lunch (2 course menu) including unlimited soft drinks

#### **Vital Deluxe**

**€79**

- ★ Use of the room all day, standard technical equipment, unlimited soft drinks in conference room
- ★ Two coffee breaks with sweet and/or savoury snacks
- ★ Lunch (2 course menu) including unlimited soft drinks

#### **Vital Skyline**

**€99**

- ★ Use of the room all day, standard technical equipment, unlimited soft drinks in conference room
- ★ Two coffee breaks with sweet and/or savoury snacks
- ★ Lunch (2 course menu) including unlimited soft drinks
- ★ Dinner (3 course menu or buffet chef's choice) including unlimited soft drinks

## Einzelleistungen

*Individual specification*



Die maßgeschneiderte Lösung: Buchen Sie Ihren Raum nach Ihren individuellen Vorstellungen. Die Bestuhlung sowie Standardtechnik (Beamer, Leinwand, Pinnwand, Flipchart, Moderatorenkoffer) ist bereits in der Raummiete enthalten. Auch die technische Einrichtung erhalten Sie von uns gratis dazu.

*It's the tailor-made solution: book your room according to your individual ideas. Standard equipment (projector, screen, pinboard, flip chart, moderation kit) is already included in the rent. Also, technical set-up is free.*

<b>Raummiete <i>Room rental</i></b>	<b>Preis <i>Price</i></b>
Rhein <i>Rhein</i>	250 EUR €250
Main <i>Main</i>	250 EUR €250
Rhein-Main <i>Rhein-Main</i>	480 EUR €480



<b>Tagungstechnik (zusätzlich) <i>Equipment (additional)</i></b>		<b>Preis <i>Price</i></b>
Rednerpult <i>Lectern</i>		Gratis <i>free</i>
Laptop <i>Laptop</i>		Gratis <i>free</i>
Soundanlage inkl. drahtlosen Mikrofons (Hand/Clip) <i>Sound system incl. wireless microphone (hand/clip)</i>		75 EUR/Tag <i>€75 per day</i>
Weiteres drahtloses Mikrofon <i>Additional wireless microphone</i>		30 EUR/Tag <i>€30 per day</i>
Beamer mit Leinwand <i>Beamer with screen</i>		120 EUR/Tag <i>€120 per day</i>
Flipchart inkl. Papier und Stifte <i>Flip chart incl. paper and pens</i>		25 EUR/Tag <i>€25 per day</i>
Pinnwand <i>Pinboard</i>		15 EUR/Tag <i>€15 per day</i>
TV-DVD-Kombination <i>TV/DVD combination</i>		99 EUR/Tag <i>€99 per day</i>
Moderatorenkoffer <i>Moderation kit</i>		30 EUR/Tag <i>€30 per day</i>
<b>Service <i>Services</i></b>		<b>Preis <i>Price</i></b>
Fotokopie/Ausdruck, A4, s/w, bis 100 Stück <i>Photocopy/print, A4, b/w up to 100 pages</i>		0,25 EUR/Stück <i>€0.25 per page</i>
Fotokopie/Ausdruck, A4, s/w, ab 100 Stück <i>Photocopy/print, A4, b/w over 100 pages</i>		0,15 EUR/Stück <i>€0.15 per page</i>
Fotokopie/Ausdruck, A4, farbig, bis 100 Stück <i>Photocopy/print, A4, colour up to 100 pages</i>		0,60 EUR/Stück <i>€0.60 per page</i>
Fotokopie/Ausdruck, A4, farbig, ab 100 Stück <i>Photocopy/print, A4, colour over 100 pages</i>		0,40 EUR/Stück <i>€0.40 per page</i>

# Gastronomische Vielfalt

## Culinary variety

<b>Heiß- und Kaltgetränke</b> (Preis pro Person)	<b>EUR</b>	<b>Kaffeepausen</b> (Preis pro Pause und Person)	<b>EUR</b>
<b>Kaffeespezialitäten</b> (Latte macchiato, Espresso etc.) zu einer gebuchten Kaffeepause	2,50	<b>Vitalpause</b> Gesunde Produkte für eine ausgewogene Ernährung und neue Energie für den Tag	6,00
<b>Softgetränke zum Mittagessen</b> (Free Refill)	5,00	<b>Pâtisserie-Tagungspause</b> Feine hausgemachte Gebäcke und süße Kleinigkeiten aus unserer Pâtisserie	6,00
<b>Obstsäfte zur Kaffeepause</b>	3,50	<b>Bäcker-Kaffeepause</b> Auswahl an Blechkuchen und Plundergebäcken	4,00
<b>Softgetränke zum Abendessen</b> (Free Refill)	10,00	<b>Herzhafte Kaffeepause</b> Kalte und warme Snacks für den kleinen Hunger zwischendurch	6,50
<b>Tagungsgetränke</b> (Free Refill)	10,00	<b>Frankfurter Kaffeepause</b> Süße und herzhaft Spezialitäten aus Frankfurt und Umgebung	6,50
<b>Belegte Brötchen</b> <b>Belegte halbe Brötchen Vital</b> z.B. mit Schinken oder Käse, pro Stück	2,50	<b>Konditor-Kaffeepause</b> Auswahl an klassischen Torten	4,50
<b>Halbe belegte Brötchen Deluxe Vital</b> z.B. mit Räucherlachs und Roastbeef, pro Stück	3,50	<b>Ländlich-rustikale Kaffeepause</b> Zweierlei Suppen nach Saison mit passendem Gebäck	7,00
<b>Fingerfood und kleine Snacks</b> <b>Auswahl 1, pro Stück</b> <b>Canapés</b> z.B. mit Räucherlachs, Brie oder geräuchertem Landschinken	3,50	<b>Sonstiges</b> (Preis pro Person) <b>Laugenbrezel</b> mit Butter	3,00
<b>Fingerfood</b> z.B. Tomaten-Mozzarella-Spieße, Handkäs mit Balsamicozwiebeln		<b>Croissants</b> , herzhaft und süß	3,00
<b>Auswahl 2, pro Stück</b> <b>Canapés</b> z.B. mit Serranoschinken, rosa Roastbeef oder rosa Entenbrust	4,50	<b>Obstkorb „Klassik“</b> mit Äpfeln und Bananen	3,00
<b>Fingerfood</b> z.B. Krabbencocktail im Glas, Ziegenkäsepralinen oder Caesar Salad im Glas		<b>Obstkorb „Exklusiv“</b> mit verschiedenen saisonalen Früchten	6,00



<b>Hot and cold drinks</b> (price per person)	€	<b>Coffee breaks</b> (price per break and person)	€
<b>Coffee specialities</b> (latte macchiato, espresso, etc.) in a booked coffee break	2.50	<b>Vital break</b> Healthy products for a balanced diet that give you fresh energy for the day	6.00
<b>Soft drinks at lunch</b> (free refill)	5.00	<b>Pastries – conference package</b> Fine homemade cakes and sweets from our pastry shop	6.00
<b>Fruit juices in coffee break</b>	3.50	<b>Bakery coffee break</b> Selection of tray bakes and Danish pastries	4.00
<b>Soft drinks at dinner</b> (free refill)	10.00	<b>Savoury coffee break</b> Hot and cold snacks to keep you going	6.50
<b>Conference drinks</b> (free refill)	10,00	<b>Frankfurt coffee break</b> Sweet and savoury specialities from the Frankfurt area	6.50
<b>Sandwiches</b>		<b>Confectioner's coffee break</b> Selection of classic gateaux	4.50
<b>Open sandwich "Vital"</b> e.g. with ham or cheese, per half	2.50	<b>Rustic country coffee break</b> Two seasonal soups with matching roll/bread	7.00
<b>Open sandwich "Deluxe Vital"</b> e.g. with smoked salmon or roast beef, per half	3.50	<b>Other (price per person)</b>	
<b>Finger food and small snacks</b>		<b>Lye pretzel</b> with butter	3.00
<b>Selection 1, per unit</b>	3.50	<b>Croissants</b> sweet or savoury	3.00
<b>Canapés</b> e.g. with smoked salmon, Brie or smoked country ham		<b>Classic fruit basket</b> with apples and bananas	3.00
<b>Finger food</b> e.g. tomato/mozzarella on sticks, 'Handkäs' cheese with balsamic onions		<b>Exclusive fruit basket</b> with various seasonal fruits	6.00
<b>Selection 2, per unit</b>	4.50		
<b>Canapés</b> e.g. with Serrano ham, rare roast beef or rare duck breast			
<b>Finger food</b> e.g. shrimp cocktail in glass, goat cheese pralines or Caesar salad in glass			

## Anfahrt

How to get here



### In bester Lage

Wir sind immer in Ihrer Nähe.  
Bei Ihrem Seminar oder Ihrer Tagung  
in und um Frankfurt.

**Prime location.** *We are always nearby.  
For your seminar or meeting in and  
around Frankfurt.*

### So erreichen Sie uns:

#### Mit dem Auto

Über die A66 aus beiden Richtungen:

#### Abfahrt Frankfurt-Zeilsheim.

Folgen Sie anschließend der Beschilderung.

#### Mit der Bahn

In der Nähe unserer Therapie finden  
Sie die Haltestelle:

**In den Nassen/Therme** (Hofheim am Taunus)

#### How to get here:

#### By car:

From the A66 in either direction:

#### exit Frankfurt-Zeilsheim.

Then follow the signs.

#### By train:

The following stop is close to our spa:

**In den Nassen/Therme** (Hofheim/Taunus)



# Notizen

## *Notes*

---

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



Wellness



Erlebnis



Fitness



Essen



Hotel

## Rhein-Main-Therme GmbH & Co. KG

### Vital Hotel Frankfurt

Niederhofheimer Straße 67 · 65719 Hofheim am Taunus · Germany

Tel.: +49 (0)6192 97779-800 · Fax: +49 (0)6192 97779-899 · info@vital-hotel-frankfurt.de

[www.vital-hotel-frankfurt.de](http://www.vital-hotel-frankfurt.de)

[www.facebook.com/vital.hotel.frankfurt](https://www.facebook.com/vital.hotel.frankfurt)



Ihre Wohlfühlwelten – Hotels & Thermen der Unternehmensgruppe Stork  
 Your feel-good world – Hotels & Spas by the Stork group  
[www.hotels-thermen.de](http://www.hotels-thermen.de)